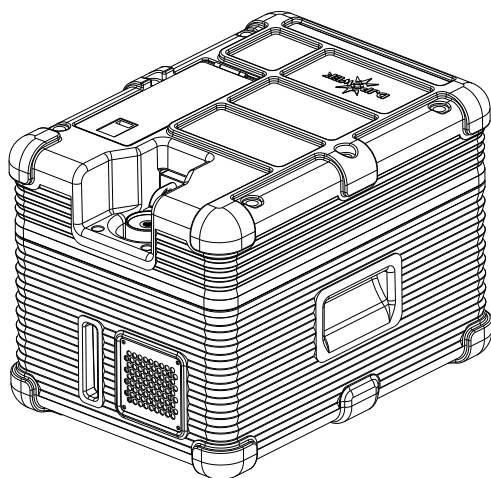


TOPCAT[®]
HIGH-END EFFECTS



H-4S 黑金刚双雾化雾机

说明书

广州 迪杰帕尔[®]电子科技有限公司

1 前言

1.1 包装内容

H-4S 机器 × 1 台 电源线 × 1 条 保修卡 × 1 份

1.2 包装开拆

收到机器后，请小心拆开包装箱，检查所有内容，以确保所有零配件都齐全并处于良好的状态。

如果外包装及任何部件因运输过程出现损坏或缺少，请立即联络承运商或经销商，并以原包装退回。

1.3 标识符号

符号	含义
	注意 关于安装，配置或操作的关键信息。不遵循此说明可能会使机器无法工作，对机器造成损坏，或对操作人员造成伤害。
	重要 关于安装或配置的重要信息。如果不了解此信息，机器可能无法正常工作。
	信息 有用的信息。

1.4 免责声明

本说明书包含的信息和规格如有更改，恕不另行通知。DJPOWER 对本说明书上任何错误或遗漏不承担责任，并保留随时修改或修订本说明书的权利。如果您检测到本说明书中的任何错误或不准确之处，请告知我们，我们将不胜感激。这有助于我们进一步改进说明书。Copyright© 2023 DJPOWER 版权所有。

1.5 安全须知

本安全须知包含有关该机器的安装、使用和维护的重要信息，请在使用机器前认真阅读。

1.5.1 个人安全

- 请配合接地型插座，以避免触电的危险。
- 机器仅供成人使用，请勿让儿童接触机器。

1.5.2 安装和装配

- 运输机器时，请勿倒置机器。
- 请始终将机器放置在通风良好的地方使用，机器周边应至少预留 30 厘米的空间。
- 确保机器外壳的通风孔不被堵塞，如有堵塞请及时清理。
- 确保机器远离火源及易燃易爆物品，机器使用中请远离喷口 40 厘米，防止烫伤。
- 机器可平置于地面使用，也可垂直安装在高处使用，不可倾斜安装。

1.5.3 电源和接线

- 接通电源前，请小心检查电源电压是否与机器额定电压相符。
- 确保电源线没有被压挤或损坏。
- 请勿将机器连接到调光控制器或变阻器。
- 请勿通过拉拽电源线的方式断开电源。
- 为消除不必要的损耗并提高机器使用寿命，不使用时请使用断路器断开，或拔掉电源插头，完全切断机器与电源的连接。

1.5.4 操作

- 如果发现机器外壳或电缆受损，请勿操作本产品。马上请授权技术人员更换损坏的部件。
- 最高环境温度为 40°C，不要在高温的环境下操作本机器。
- 操作时请勿覆盖通风孔，以免机器内部温度过高。
- 请勿在操作时覆盖或堵住喷口。
- 本机器不含任何用户拆解和自行维修或修改的零件在内，未经培训和授权的技术人员，请勿尝试自行维修或改装本机器，以免导致损坏或故障。



请保存好此说明书以备将来使用。再次出售该机器，务必确保附上说明书。

2 产品介绍

2.1 产品描述

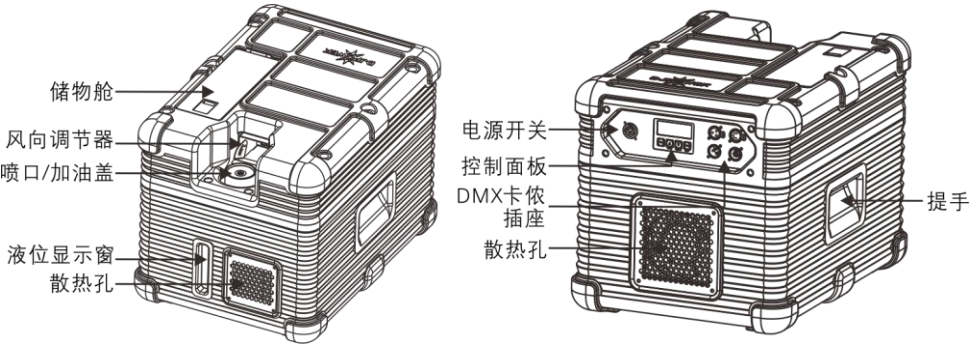
这是一款使用高压雾化技术的雾机，优化的高速气流能驱动薄雾扩散到更远的空间。输出风力更猛，薄雾散布速度更快，更广。机身采用高强度复合材料，一次成型，轻微防雨，IPX1 等级防水，不生锈，重量更轻，更耐用。它不需要加热，通电即可喷烟雾，精密的雾化喷头，干燥细腻的薄雾能长时间滞留空气中，高透光的薄雾效果适合搭配各种灯光的大型演出、剧场等场所。

2.2 产品特点

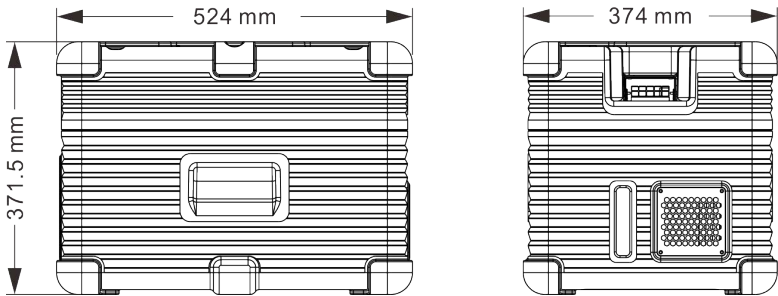
- 采用 ADDA 进口风扇和高速风机，输出风力更猛，薄雾散布速度更快，更广；
- 具备优质、长寿命的压缩驱动器，输出薄雾高效、安静；
- 高强度复合材料机身，重量轻，不生锈，轻微防雨，IPX1 等级防水，更耐用；
- 清晰的液位可视窗，可以随时观察雾油的使用状况；
- 无需加热，即开即用。
- 请使用原厂 DJPOWER 高品质 PRO-H1L 专业雾效油，否则机器会堵塞损坏！

注：实际效果可能会受到使用环境影响。

2.3 外观概述



2.4 机器尺寸



3 技术参数

交流电源	使用电压	AC 100-120 V, 50/60 Hz	AC 220-240 V, 50/60 Hz
	总功率	550W	550W
输出	最大输出烟雾量	约 3,200 cuft/min	
	最大覆盖面积	约 200 m ² (5 min 弥漫)	
	耗油量	约 25 h/L	
	风机最大风速	≥150m ³ /h	
	最大输送距离	约 9 米	
防水	防水等级	IPX1	
控制	控制协议	DMX-512	
	DMX 通道数	2	
容量	油桶容量	2.5L	
使用耗材	耗材	PRO-H1L	
重量和尺寸	净重	29.5 kg	

毛重	31.2 kg
机器尺寸	524 × 374 × 371.5 mm
包装尺寸	630 × 480 × 473 mm

4 设定安装

4.1 交流电源

本产品具有固定电压电源，可根据具体型号使用 AC 100V-120V, 50/60 Hz or AC 220V-240V, 50/60 Hz.

要确定机器的电源要求（断路器，电源插座和接线），请参照机器面板标签上列出的数值，或参考机器规格表。所列出的数值表示机器在正常条件下的平均电流消耗。



始终将机器连接到受保护的电路（断路器或保险丝）。确保机器连接到接地电源插头，以避免触电或起火。



切勿将机器连接到变阻器（可变电阻器）或调光器电路，即使变阻器或调光器通道仅用作 0 或 100% 的开关。

4.2 DMX 连接

H-4S 支持 3 芯或 5 芯接口连接至 DMX 控台，可与其他支持 DMX 的设备接入同一个控台并分别被控制。本说明书中涵盖了 DMX 的操作连接及配置。

4.3 安装

安装机器之前，请阅读并遵守安全须知中提及的安全建议。

4.3.1 方位

请在安全的位置平放机器，并确保有足够的通风，配置和维护空间。

4.3.2 装配

DJPOWER 建议遵循以下规范来安装本产品。

- 确保安装位置便于进行机器维护和机身控制操作。
- 确保用于安装机器的结构或表面可以支撑机器的重量（参见“技术参数”）。

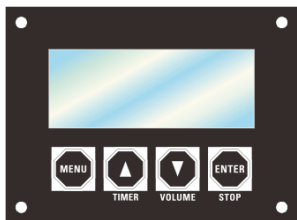
5 操作机器

5.1 机身控制模式及操作

5.1.1 机身控制面板

此液晶显示屏为中英文可选，方便客户操作。

操作控制面板时，请使用液晶显示屏下方的 4 个按键。



按键	功能
<MENU>	用于更改页面(不同的页面对不同状态进行设置)
<▲>	增加,复用"TIME"键(定时输出功能)
<▼>	减小,复用"VOLUME"键(烟雾输出功能)
<ENTER>	确定/退出，复用"STOP"键

- 参考菜单页面以了解菜单选项，包含显示的操作界面及可供选择的数值。
- 可重复按<MENU>键到你想要进行设置的页面，直到该参数的设置页面出现。该页面出现的值是该参数的第一个值。
- 按 "▲" 或 "▼" 在当前页面设定或选择参数值，如果超出了参数范围，你将会看到第一个参数或设置好的值。

5.1.2 菜单页面

	显示屏	描述	参数范围
准备页面	准备工作 DJPOWER	机器可以开始工作	
	定时间隔时间 10 秒	间隔时间设置	5 ~ 200s
	定时持续时间 10 秒	持续时间设置	5 ~ 200s
设置页面	断电记忆 开	断电后重启，将会记住上次机器运行的状态	开/关
	输出风量 100%	VOLUME 状态下的烟量设置， 可以设置的范围 1% ~ 100%；	1%~100%
	自动熄屏 开	自动熄屏功能开关 开启自动熄屏功能后，机器在无任何按键操作 10 秒后，自动熄灭屏幕。按任意按键则可唤醒。同时 DMX 控制不受熄屏影响。	开/关
	语言 (Language) 中文	显示语言选择，按 ENTER 键确定保存	中文/English
	DMX地址 512	DMX 地址设置	1 ~ 512

在任何页面，按 "STOP" 键退出/返回准备/工作页面。

在工作状态下，按 "STOP" 键停止工作并返回工作页面。

在进入相关页面后，按"▲"和"▼"即可改变当前设置。

在准备页面下，按"VOLUME"键有效，则进入工作状态，相关说明如下：

工作页面	正在工作 DJPOWER	在此界面下可以通过调节“▲”，“▼”改变输出雾量大小
------	-----------------	----------------------------

在准备页面下，按“TIMER”键有效，则进入定时功能，相关页面说明如下：

工作页面	定时间隔 10 秒 DJPOWER	定时间隔时间设置	5 ~ 200s
	定时持续 10 秒 DJPOWER	持续时间设置	5 ~ 200s

以上页面会循环显示，其时间（如 10s）以当前所设置的值为准。

5.2 液位窗自动熄灭功能

无任何按键 60 秒后，液位窗自动熄灭，按任意按键后，液位窗自动亮起

5.3 DMX 控制模式及操作

H-4S 可以使用 DMX 控制器来操作工作

- 将机器连接到合适的电源插座。
- 打开机器。
- 将 DMX 控制器的 DMX 输出通过 DMX 电线连接到机器上的 DMX 输入插座。

机器在接入 DMX 信号后，液晶板只能显示 DMX 地址设置页面，在这个时候，通过按“UP”或“DOWN”键可以设置修改 DMX512 地址码。

机器通道数：通道选择

DMX 功能说明	通道一	机器工作	0-10	关
			11-255	开
	通道二	输出风量	0-26	一档
			27-52	二档
			53-78	三档
			79-104	四档
			105-130	五档
			131-156	六档
			157-182	七档
			183-208	八档
			209-234	九档
			235-255	十档

6 技术信息

6.1 机器清洗保养

1、为了机器的最佳使用性能，请务必进行定时清理，并且测试机器运转是否正常。



每月测试运行您的 DJPOWER® H-4S 以达到最佳性能。